Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 10:35

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Benajasz, Bediasz, Kelahaj, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Benajasz, Bediasz, Kelahaj, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Benajasz, Bedejasz, Cheluhu; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Banajasz, Bedyjasz, i Cheluhu, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Baneas i Badajas, Cheliau, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Benajasz, Bediasz, Kelajasz, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Benajasz, Bediasz, Keluchi, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Benajasz, Bedjasz, Kelahaj, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Benajasz, Bediasz, Kelajasz, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Benaję, Bedię, Keluhiego, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Ваная, Вадая, Хелія, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Benajahu, Bediasz, Keluhu, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Benajasz, Bedejasz, Keluhi, |